



Halbjahresfinanzbericht  
1. Januar 2006 bis 30. Juni 2006

## **A. Allgemeine Angaben zu Inhalt und Gliederung des Zwischenabschlusses**

Der Halbjahresfinanzbericht 2006 wurde nach den Rechnungsvorschriften des Handelsgesetzbuches und des Aktiengesetzes aufgestellt. Die Gewinn- und Verlustrechnung wurde nach dem Gesamtkostenverfahren erstellt. Die New-York Hamburger Gummi-Waaren AG gilt als große Kapitalgesellschaft im Sinne des § 267 Abs. 3 Satz 2 HGB.

## **B. Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden**

Die immateriellen Vermögensgegenstände und die Gegenstände des Sachanlagevermögens wurden mit den Anschaffungskosten abzüglich planmäßiger Abschreibung angesetzt. Die Finanzanlagen wurden mit den Anschaffungskosten bzw. mit dem niedrigeren beizulegenden Wert ausgewiesen, sofern eine dauernde Wertminderung vorlag.

Die Gegenstände des Umlaufvermögens wurden zu Anschaffungskosten unter Beachtung des Niederstwertprinzips bewertet. Sonstige Wertpapiere des Umlaufvermögens wurden mit den Anschaffungskosten bzw. dem niedrigeren beizulegenden Wert angesetzt. Die Rückstellungen beinhalten alle erkennbaren Risiken und Ungewissen Verpflichtungen, die nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung erforderlich sind.

## **C. Erläuterungen zur Bilanz**

Alle Forderungen und sonstigen Vermögenswerte haben eine Laufzeit von weniger als einem Jahr. Das gezeichnete Aktienkapital beträgt TEUR 6.844 und setzt sich aus 535.504 Stückaktien zusammen.

## **D. Erläuterungen zur Gewinn- und Verlustrechnung**

Der Umsatz der New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie AG ist in den ersten sechs Monaten des Geschäftsjahres gegenüber dem Vorjahresvergleichszeitraums um rund 9% auf TEUR 9.963 deutlich gesunken (Vorjahr: TEUR 10.899). Die sonstigen betrieblichen Erträge, welche sich im Wesentlichen aus Auflösungen von Rückstellungen zusammensetzen, haben sich im gegenüber dem Vorjahrzeitraum um 27% von TEUR 315 auf TEUR 399 erhöht.

Der Materialaufwand betrug in dem Betrachtungszeitraum TEUR 4.627 (Vorjahr: TEUR 5.470) und die Materialeinsatzquote hat sich auf 46% (Vorjahr: 50%) verbessert. Der Rohertrag lag daher mit TEUR 5.735 auf Vorjahresniveau (Vorjahr: TEUR 5.744).

Der Personalaufwand lag im Berichtszeitraum bei TEUR 3.539 und hat sich um 23% verbessert (Vorjahr: TEUR 4.590). Die Personalaufwandsquote hat sich auf 35% (Vorjahr: 42%) im Verhältnis sogar deutlich verbessert. Die Abschreibungen lagen im Zeitraum bei TEUR 200 und blieben zum Vorjahr nahezu unverändert. Die sonstigen betrieblichen

Aufwendungen konnten mit TEUR 1.899 gegenüber dem Vorjahreszeitraum um 13% reduziert werden (Vorjahr: TEUR 2.193). Die Gesamtkosten belaufen sich somit auf TEUR 5.638 (Vorjahr: TEUR 6.893).

Das Betriebsergebnis konnte sich daher um TEUR 1.336 von TEUR -1.239 auf TEUR 97 verbessern.

Das Zinsergebnis ist mit TEUR -257 schlechter als im Vorjahr (Vorjahr: T€ -131). Insgesamt wurde ein Jahresfehlbetrag von TEUR -495 ausgewiesen. Das vergleichbare Vorjahresergebnis lag aber mit TEUR -1.434 deutlich negativer.

## **E. Ausblick**

Die New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie AG wird künftig die Geschäftsbereiche Industrie und Hairtools weiter stärken und ein unabhängiges Wachstum beider Bereiche voran treiben.

Nach Einschätzung der New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie AG wird es aufgrund der Unwägbarkeiten in der weltwirtschaftlichen Entwicklung weiterhin nicht möglich sein, bestandsfeste Prognosen über den künftigen Erfolg der New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie AG abzugeben.

Die wesentlichen Chancen und Risiken der voraussichtlichen Entwicklung in den verbleibenden Monaten des Geschäftsjahres haben sich gegenüber der Lageberichterstattung zum Jahresabschluss 31. Dezember 2005 nicht verändert.

## **F. Sonstige Angaben**

Zum 30. Juni 2006 beschäftigte die New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie AG 188 Mitarbeiter (Vorjahr: 212 Mitarbeiter).

### Mitglieder des Aufsichtsrates:

Bernd Günther, Vorsitzender, Hamburg;

Dr. Horst Rüdiger Hollstein, Stellvertreter (bis 09.08.2006), Jesteburg;

Paul Bauer-Schlichtegroll, Grasbrunn;

Dr. Heiner Seibt (bis 28.02.2006), Hamburg;

Helmut Spincke (ab 01.03.2006), Hamburg;

Karl-Heinz Gottschalk (bis 31.08.2006), Hamburg;

Prof. Dr. Ing. Bernd Schmidek, Buchholz in der Nordheide;

Sabine Köllner, Hamburg;

Thorsten Prüße (bis 30.04.2006), Adendorf;

Werner Tschense (ab 01.05.2006), Jesteburg

Der Vorstand setzte sich wie folgt zusammen:

Peter Swienty (bis 28.02.2006) Hamburg;

Dr. Walter Stute Schlamme (ab 01.03.2006), Gütersloh

### **G. Angaben nach § 289 IV HGB**

Das Grundkapital der Gesellschaft betrug TEUR 6.844. Es ist eingeteilt in 535.504 Stückaktien. Jeweils eine Aktie gewährt einen rechnerischen Anteil am Grundkapital in Höhe von € 12,80. Jede Aktie gewährt eine Stimme.

Aufgrund der vorliegenden Mitteilungen nach § 21 WpHG sind folgende Beteiligungen bekannt:

Herr Bernd Menzel Hamburg, 20,03% der Stimmrechte.

Die letzte Änderung in unserer Aktionärsstruktur ist im März 2006 eingetreten.

### **H. Prüferische Durchsicht**

Der Vorstand erklärt, dass weder der Zwischenlagebericht noch der Zwischenabschluss entsprechend § 317 HGB geprüft oder einer prüferischen Durchsicht unterzogen worden ist.

Lüneburg, 31. August 2006

### **Vorstand**

Dr. Walter Stute Schlamme

### **Versicherung des gesetzlichen Vertreters**

Nach bestem Wissen versichere ich, dass gemäß den anzuwendenden Rechnungslegungsgrundsätzen für die Zwischenberichterstattung der Zwischenabschluss zum 30. Juni 2006 ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft vermittelt und im Zwischenbericht der Geschäftsablauf einschließlich des Geschäftsergebnisses und die Lage der Gesellschaft so dargestellt sind, dass ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt wird, sowie die wesentlichen Chancen und Risiken der voraussichtlichen Entwicklung der Gesellschaft im verbleibenden Geschäftsjahr beschrieben sind.

Lüneburg, 31. August 2006

### **Vorstand**

Dr. Walter Stute Schlamme

**Bilanz zum 30. Juni 2006**

<b>AKTIVA</b>	<b>30. Juni 2006 (TEUR)</b>	<b>30. Juni 2005 (TEUR)</b>
<b>Anlagevermögen</b>		
Immaterielle Vermögensgegenstände	1.283	1.397
Sachanlagen	5.788	3.549
Finanzanlagen	203	1.612
<b>Summe Anlagevermögen</b>	<b>7.274</b>	<b>6.558</b>
<b>Umlaufvermögen</b>		
Vorräte	2.817	4.221
Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	2.180	6.002
Flüssige Mittel	2	5
<b>Summe Umlaufvermögen</b>	<b>4.999</b>	<b>10.228</b>
Rechnungsabgrenzungsposten	113	156
<b>Summe Aktiva</b>	<b>12.386</b>	<b>16.942</b>

<b>Passiva</b>	<b>30. Juni 2006 (TEUR)</b>	<b>30. Juni 2005 (TEUR)</b>
<b>Eigenkapital</b>		
Gezeichnetes Kapital	6.844	6.844
Kapitalrücklage	900	900
Gewinnrücklage	917	917
Verlustvortrag	-8.850	-2.908
Bilanzverlust	-495	-1.434
<b>Summe Eigenkapital</b>	<b>-684</b>	<b>4.319</b>
Rückstellungen	6.010	4.716
Verbindlichkeiten	7.060	7.907
<b>Summe Passiva</b>	<b>12.386</b>	<b>16.942</b>

Gewinn- und Verlustrechnung vom 01.01.2006 bis zum 30.06.2006

	1. Januar 2006 - 30. Juni 2006 (TEUR)	1. Januar 2005 - 30. Juni 2005 (TEUR)
Umsatzerlöse	9.963	10.899
Sonstige betriebliche Erträge	399	315
<b>Betriebsleistung</b>	<b>10.362</b>	<b>11.214</b>
Materialaufwand	4.627	5.470
<b>Rohhertrag</b>	<b>5.735</b>	<b>5.744</b>
Personalaufwendungen	3.539	4.590
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens/ Sachanlagen	200	200
Sonstige betriebliche Aufwendungen	1.899	2.193
Summe Kosten	5.638	6.983
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>97</b>	<b>-1.239</b>
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	0	57
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	257	188
<b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>	<b>-160</b>	<b>-1.370</b>
Außerordentliche Erträge	0	3
Außerordentliche Aufwendungen	317	44
<b>Außerordentliche Ergebnis</b>	<b>-477</b>	<b>-1.414</b>
Steuern vom Einkommen und vom Ertrag und sonstige Steuern	18	20
<b>Jahresfehlbetrag</b>	<b>-495</b>	<b>-1.434</b>

## **IMPRESSUM**

New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie AG  
Nartenstraße 12  
21079 Hamburg

Telefon: +49 (40) 77129 200

Telefax: +49 (40) 77129 201

E Mail: [info@nyhag.de](mailto:info@nyhag.de)

Vorstand: Dr. Walter Stute Schlamme

Aufsichtsrat: Bernd Günther (Vorsitzender)